

Cuidados e limpeza

Atenção!



FAVOR INSPECIONAR O PRODUTO QUANDO O RECEBER.

- Siga essas recomendações de cuidados e limpeza de seu produto, o que garantirá uma longa vida útil.
- Produto desenvolvido para ambiente doméstico. Não utilize-o para outros fins.
- Não utilize a cuba como superfície para cortes (Fig. 1), esse tipo de uso causará fissuras profundas e a faca perderá o fio.
- Siga as orientações locais da hidráulica e do projeto da construção.
- **As bordas do produto podem ser cortantes - tenha cuidado no manuseio antes da instalação.**

Instalação

- Recomenda-se que a instalação da cuba seja feita por um profissional experiente, com o uso do manual e gabarito de instalação, sendo de inteira responsabilidade do consumidor toda e qualquer preparação do local para a instalação da cuba.
- Essa instalação não é gratuita, sendo as despesas de mão de obra e acessórios por conta do consumidor.
- As cubas Tramontina devem ser fixadas em uma superfície sólida (ex.: Granito / Corian® / Silestone®).
- A Tramontina não se responsabiliza pelos danos causados a cuba durante a instalação.

Limpeza

- Para aumentar a vida útil de seu produto e evitar manchas, limpe imediatamente qualquer líquido ou resíduo que cair sobre a cuba.
- Lave completamente a cuba após cada uso. A lavagem completa pode ser feita com água corrente e uma esponja limpa, ao usar a esponja, evite usar o lado com material abrasivo, para evitar riscos.
- Os minerais abrasivos podem gerar manchas, por isso, após a lavagem, seque a cuba com um pano macio, isso previne o depósito de minerais na superfície da cuba.
- Faça uma limpeza e polimento completo da sua cuba uma vez por semana, certificando-se de polir na direção das linhas do acabamento do seu produto, ou seja, a direção da lixa utilizada no produto, usando a Pasta para Polir e Remover Manchas Tramontina (Ref.: 94537/000). Isso ajuda na manutenção da estética do produto.
- Use uma grade aramada no fundo da cuba para proteger o acabamento da mesma. Esses acessórios podem permanecer na cuba sem causar corrosão. A Tramontina oferece acessórios para esse fim (vendidos separadamente), consulte a compatibilidade no site tramontina.com.br.
- Não deixe secar detergentes ou outros produtos de limpeza na superfície da cuba (Fig. 2). A maioria desses produtos contém aditivos químicos que irão afetar o acabamento original da peça.
- Não use soluções a base de cloro em sua cuba (Fig. 3). O cloro, o qual é encontrado na maioria dos detergentes e produtos de limpeza, é agressivo ao aço inox e em alguns casos, pode gerar corrosão.
- Não utilize palha/esponja de aço ou outros elementos abrasivos para limpeza, pois podem riscar a peça. Caso for necessário, uma limpeza mais profunda utilize a Pasta para Polir e Remover Manchas Tramontina (Ref.: 94537/000).
- Não use tapetes de borracha em sua cuba, pois podem causar corrosão.
- Não deixe esponjas e/ou panos molhados em sua cuba, podem causar oxidação.

- Não deixe uma alta concentração de sal ou alimentos que contenham níveis altos de sal secarem na superfície da cuba, podem causar manchas.

Observações

- Como em várias superfícies de metal, a sua cuba pode riscar. Esses são riscos decorrentes do uso e com o tempo irão se misturar com o acabamento do produto.
- A qualidade da água pode afetar na aparência da cuba. Se a água possuir alta concentração de cloro, uma mancha marrom pode formar-se na superfície da cuba dando uma aparência de ferrugem. Adicionalmente, em regiões com alta concentração de minerais ou alta pressão, uma película branca pode formar-se na cuba. Para combater esses problemas, recomenda-se que a cuba seja seca após cada utilização, e uma vez por semana, a limpeza completa seja feita com a Pasta para Polir e Remover Manchas Tramontina (Ref.: 94537/000).

Atenção!

Para as cubas com acabamento PVD - Gold, Black e Rose Gold - utilize somente o limpador desengordurante Superinox (Ref.: 94537/003). Não é recomendado a utilização da Pasta para Polir e Remover Manchas Tramontina (Ref.: 94537/000), pois essa pode prejudicar o acabamento da peça.

Em caso de dúvidas, envie um e-mail para atendimento@tramontina.com

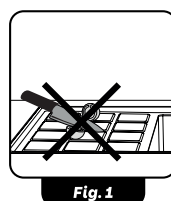


Fig. 1

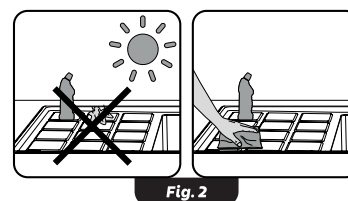


Fig. 2



Fig. 3

Pasta para Polir e Remover Manchas Tramontina

Tramontina's Polishing and Stain Removal Paste
Pasta para Pulir y Remover Manchas Tramontina
Ref.: 94537/000



Pasta para Polir e Remover Manchas Tramontina em sachê

Tramontina's Polishing and Stain Removal Paste
Pasta para Pulir y Remover Manchas Tramontina
em bolsa - Ref.: 94537/006



Limpador Desengordurante Superinox Tramontina

Superinox degreasing cleaner
Limpador desengrasante Superinox
Ref.: 94537/003



Care and Cleaning Cuidados y Limpieza

Attention! | ¡Atención!



PLEASE INSPECT THE PRODUCT UPON RECEIVING IT.

- Follow these recommendations for the care and cleaning of your product, which will ensure years of use.
- Product developed for domestic environments. Do not use it for other purposes.
- Do not use the vat as a cutting surface, this type of use will cause deep cracks and the knife will lose its edge.
- Follow local building design and hydraulics guidelines.
- **The product edges can be sharp – use care in handling before installation.**

REVISE EL PRODUCTO AL MOMENTO DE RECIBIRLO.

- Siga estas recomendaciones para el cuidado y la limpieza de su producto, lo que garantizará su utilización durante años.
- Producto fabricado para ambiente doméstico. No lo utilice para otros fines.
- No utilice la cuba como superficie de corte, ya que este tipo de uso causará grietas profundas y el cuchillo perderá el filo.
- Siga las orientaciones locales de hidráulica y el diseño de construcción.
- **Los bordes del producto puede ser cortantes. Tenga cuidado durante el manejo antes de la instalación.**

Installation | Instalación

- It is recommended that the vat installation be carried out by an experienced professional, using the installation manual and template, and the consumer is entirely responsible for any preparation of the vat installation place.
- This installation is not free, and the expenses for labor and accessories are borne by the consumer.
- Tramontina sinks must be fixed onto a solid surface (e.g.: Granite / Corian® / Silestone®).
- Tramontina is not responsible for damage caused to the bowl during installation.
- Se recomienda que un profesional con experiencia efectúe la instalación de la cuba con el uso del manual y el modelo de instalación, siendo de total responsabilidad del consumidor toda y cualquier preparación del lugar para instalación de la cuba.
- Esta instalación no es gratuita y los gastos con mano de obra estarán a cargo del consumidor.
- Las cubas Tramontina deben fijarse en una superficie sólida (p. ej.: Granito / Corian® / Silestone®).
- Tramontina no se responsabiliza por los daños causados a la cubeta durante la instalación.

Cleaning | Limpieza

- To extend the life of your product and prevent stains, immediately wipe off any liquid or residue that spills onto the vat.
- Thoroughly wash the vat after each use. Thorough washing can be done with running water and a clean sponge, when using the sponge, avoid using the side with abrasive material, to avoid scratches.
- Abrasive minerals can cause stains, so after washing, dry the vat with a soft cloth, this prevents the deposit of minerals on the vat surface.
- Thoroughly clean and polish your vat once a week, making sure to polish in the direction of the finish lines of your product, that is, the direction of the sandpaper used on the product, using Tramontina's Polishing and Stain Removal Paste (Ref.: 94537/000). This helps in maintaining the product aesthetics.
- Use the wire mesh at the bottom of the vat to protect the finish. These accessories can remain in the vat without causing corrosion. Tramontina offers accessories for this purpose (sold separately), check compatibility at tramontina.com.
- Do not allow detergents or other cleaning products to dry on the vat surface. Most of these products contain chemical additives that will affect the original finish of the piece.
- Do not use chlorine-based solutions in your vat. Chlorine, which is found in most detergents and cleaning products, is aggressive to stainless steel and in some cases can cause corrosion.
- Do not use steel wool/sponge or other abrasive elements for cleaning, as they may scratch the piece. If necessary, for a deeper cleaning, use the Tramontina's Polishing and Stain Removal Paste (Ref.: 94537/000).

- Do not use rubber mats in your vat, it can cause corrosion.
- Do not leave wet sponges and/or cloths in your vat, it can cause rust.
- Do not allow high concentration of salt or foods containing elevated levels of salt to dry on the vat surface, it may cause stains.
- Para extender la vida útil de su producto y evitar manchas, limpie inmediatamente cualquier líquido o residuo que pueda caer sobre la cuba.
- Lave completamente la cuba después de cada uso. El lavado completo se puede realizar con agua corriente y una esponja limpia. Cuando use una esponja, evite utilizar el lado que posee material abrasivo para no causar ralladuras.
- Los minerales abrasivos pueden generar manchas, por eso, seque la cuba con un paño suave después del lavado. Esto podrá prevenir que se depositen minerales en la superficie de la cuba.
- Limpie y pule completamente su cuba una vez por semana, comprobando que el pulido se realiza en la dirección de las líneas del acabado de su producto, es decir, en el sentido de la lija empleada en el producto, y con el uso de la Pasta para Pulir y Remover Manchas Tramontina (Ref.: 94537/000). Esto ayudará a conservar la estética del producto.
- Use la rejilla alamburada en el fondo de la cuba para proteger el acabado. Estos accesorios pueden permanecer en la cuba sin causar corrosión. Tramontina ofrece accesorios para este propósito (que se venden por separado). Consulte la compatibilidad en el sitio web de tramontina.com.
- No deje que detergentes u otros productos de limpieza se sequen en la superficie de la cuba. La mayoría de estos productos contienen aditivos químicos que podrán afectar el acabado original de la pieza.
- No use soluciones a base de cloro en su cuba. El cloro que puede encontrarse en la mayoría de los detergentes y productos de limpieza es agresivo con el acero inoxidable y en algunos casos puede generar corrosión.
- No utilice esponjas de acero u otros elementos abrasivos para la limpieza, porque pueden causar ralladuras en la pieza. Si es necesario una limpieza más profunda, use la Pasta para Pulir y Remover Manchas Tramontina (Ref.: 94537/000).
- No use alfombras de goma en su cuba, ya que pueden causar corrosión.
- No deje esponjas y/o paños mojados en su cuba, ya que pueden causar oxidación.
- No deje que una alta concentración de sal o que alimentos que contienen altos niveles altos sal se sequen en la superficie de la cuba, porque pueden causar manchas.

Notes | Observaciones

- Like many metal surfaces, your vat can be scratched. These are risks resulting from use and that over time will blend in with the product finish.
- Water quality can affect the vat appearance. If the water has a high concentration of chlorine, a brown stain can form on the surface of the vat giving a rusty appearance. Additionally, in regions with high mineral concentration or high pressure, a white film may form on the vat. To fight these problems, it is recommended that the vat be dried after each use, and once a week, thoroughly clean it with Tramontina's Polishing and Stain Removal Paste (Ref.: 94537/000).
- Como varias superficies de metal, su cuba puede rayarse. Son ralladuras derivadas del uso y que con el tiempo se mezclarán con el acabado del producto.
- La calidad del agua puede afectar la apariencia de la cuba. Si el agua posee una alta concentración de cloro, una mancha marrón se puede formar en la superficie de la cuba dando una apariencia de óxido. Además, en regiones con alta concentración de minerales o alta presión se puede formar una película blanca en la cuba. Para combatir estos problemas, se recomienda secar la cuba después de cada uso y una vez por semana se realice la limpieza completa con la Pasta para Pulir y Remover Manchas Tramontina (Ref.: 94537/000).

Attention!

For vats with PVD finish – Gold, Black, and Rose Gold – use only the Superinox degreasing cleaner (Ref.: 94537/003).

It is not recommended to use Tramontina Polishing and Stain Removal Paste (Ref.: 94537/000), as this can damage the finish of the piece.

If in doubt, send an email to atendimento@tramontina.com

¡Atención!

Para las cubas con acabado PVD – Gold, Black y Rose Gold – solamente utilice el limpiador desengrasante Superinox (Ref.: 94537/003).

No se recomienda el uso de la Pasta para Pulir y Remover Manchas Tramontina (Ref.: 94537/000), ya que puede perjudicar el acabado de la pieza.

En caso de dudas, envíe un correo electrónico a atendimento@tramontina.com